

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires*

**Art. 16.** A l'arrêté royal du 17 mars 1994 précité, sont abrogés :

1° l'article 2, modifié par les arrêtés royaux des 11 juillet 1996 et 10 octobre 2005;

2° l'article 3, § 3, modifié par l'arrêté royal du 11 juillet 1996;

3° l'article 5;

4° l'article 16bis, modifié par l'arrêté royal du 11 juillet 1996;

5° les annexes A, B, C et D, modifiées par l'arrêté royal du 11 juillet 1996.

**Art. 17.** A l'arrêté ministériel du 17 mars 1994 relatif à la détermination officielle de la qualité et de la composition du lait fourni aux acheteurs, les dispositions suivantes sont abrogées:

1° le Chapitre II, modifié par l'arrêté ministériel du 27 février 2003;

2° l'article 3, § 3;

3° l'article 4, modifié par l'arrêté ministériel du 11 juillet 1996;

4° l'article 4bis, modifié par les arrêtés ministériels des 11 juillet 1996, 4 octobre 2000, 6 octobre 2000 et 27 février 2003;

5° l'article 4ter, modifié par l'arrêté ministériel du 5 septembre 2002;

6° l'article 4quater, modifié par l'arrêté ministériel du 5 septembre 2002;

7° l'article 5, § 4;

8° l'annexe 2;

9° l'annexe 3.

CHAPITRE VI. — *Dispositions transitoires et finales*

**Art. 18.** Durant les trois premiers mois de l'entrée en vigueur de cet arrêté, il est tenu compte des résultats du contrôle de la qualité du lait visé à l'article 3, obtenus avant l'entrée en vigueur de cet arrêté.

**Art. 19.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

**Art. 20.** Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

HOOFDSTUK V. — *Opheffingsbepalingen*

**Art. 16.** In het bovenvermelde koninklijk besluit van 17 maart 1994, worden opgeheven :

1° artikel 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 juli 1996 en 10 oktober 2005;

2° artikel 3, § 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juli 1996;

3° artikel 5;

4° artikel 16bis, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juli 1996;

5° de bijlagen A, B, C en D, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juli 1996.

**Art. 17.** In het ministerieel besluit van 17 maart 1994 betreffende de officiële bepaling van de kwaliteit en de samenstelling van melk geleverd aan kopers, worden volgende bepalingen opgeheven:

1° Hoofdstuk II, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 februari 2003;

2° artikel 3, § 3;

3° artikel 4, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 11 juli 1996;

4° artikel 4bis, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 11 juli 1996, 4 oktober 2000, 6 oktober 2000 en 27 februari 2003;

5° artikel 4ter, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 september 2002;

6° artikel 4quater, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 september 2002;

7° artikel 5, § 4;

8° bijlage 2;

9° bijlage 3.

HOOFDSTUK VI. — *Overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 18.** Gedurende de eerste drie maanden na het in werking treden van dit besluit wordt rekening gehouden met de resultaten van de controle op de kwaliteit van de melk zoals bedoeld in artikel 3, bekomen vóór het in werking treden van dit besluit.

**Art. 19.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

**Art. 20.** Onze Minister bevoegd voor de Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2007 — 191

[2006/37101]

**15 DECEMBER 2006.** — **Decreet houdende instemming met de overeenkomst tot herziening van de overeenkomst houdende oprichting van een Europees Universitair Instituut en de Slotakte, ondertekend in Florence op 18 juni 1992 en 17 september 1992 (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de overeenkomst tot herziening van de overeenkomst houdende oprichting van een Europees Universitair Instituut en de Slotakte, ondertekend in Florence op 18 juni 1992 en 17 september 1992.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** De Overeenkomst tot herziening van de Overeenkomst houdende oprichting van een Europees Universitair Instituut en de Slotakte, ondertekend in Florence op 18 juni 1992 en 17 september 1992, zal vokomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,  
F. MOERMAN

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,  
G. BOURGEOIS

—  
Nota

(1) *Zitting 2005-2006.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet : 930 - Nr. 1.

*Zitting 2006-2007.*

*Stukken.* — Verslag : 930 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de pleinaire vergadering : 930 - Nr. 3.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : Vergadering van 29 november 2006.

—  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 191

[2006/37101]

**15 DECEMBRE 2006.** — Décret portant assentiment à la Convention portant révision de la Convention portant création d'un Institut universitaire européen, et l'Acte final, faits à Florence le 18 juin 1992 et le 17 septembre 1992 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à la Convention portant révision de la Convention portant création d'un Institut universitaire européen, et l'Acte final, faits à Florence le 18 juin 1992 et le 17 septembre 1992.

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

**Art. 2.** La Convention portant révision de la Convention portant création d'un Institut universitaire européen, et l'Acte final, signés à Florence le 18 juin 1992 et le 17 septembre 1992, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
F. MOERMAN

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,  
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

—  
Note

(1) *Session 2005-2006.*

*Documents.* — Projet de décret : 930 - N° 1.

*Session 2006-2007.*

*Documents.* — Rapport : 930 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 930 - N° 3.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séance du 29 novembre 2006.